

ЗАТВЕРДЖЕНО
Директор Державного науково-методичного центру змісту культурно-мистецької освіти


« 11 »  М. М. Бриль
2021 р.

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ ТА ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР
ЗМІСТУ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

ЗБІРКА ПЕРЕКЛАДЕНЬ ДЛЯ ОРКЕСТРУ НАРОДНИХ ІНСТРУМЕНТІВ

для закладів фахової передвищої мистецької освіти
галузь знань 02 Культура і мистецтво
спеціальність 025 Музичне мистецтво

Укладач:

І. І. Савков

викладач кафедри народних
інструментів, керівник оркестру
народних інструментів Київської
муніципальної академії музики
ім. Р. М. Глієра, спеціаліст вищої
категорії, викладач-методист

Рецензенти:

Н. В. Кміть

голова циклової комісії народної
інструментальної творчості, викладач,
керівник оркестру народних
інструментів, Комунального закладу
Львівської обласної ради «Львівський
фаховий коледж культури і мистецтв»,
спеціаліст вищої категорії, викладач-
методист

С. Л. Міклоші

художній керівник та диригент оркестру
народних інструментів Волинського
фахового коледжу культури і мистецтв
імені І. Ф. Стравінського Волинської
обласної ради, спеціаліст вищої категорії,
викладач-методист

Відповідальна
за випуск

А. Г. Полещук

Рекомендовано

на засіданні науково-методичної ради
Київської муніципальної академії музики
ім. Р. М. Глієра
(протокол № 2 від 08 вересня 2021 р.)

© Савков І. І., 2021 р.

© Державний науково-методичний центр
змісту культурно-мистецької освіти, 2021 р.

Зміст

| | |
|--|-----|
| Від автора | 4 |
| 1. Фроляк Б. Концерт для фортепіано з оркестром, ч. IV..... | 5 |
| 2. «Котику сіренький» (обробка Л. Колодуба) | 27 |
| 3. Дворжак А. Слов'янський танок № 2 | 36 |
| 4. «Глибока криниця» (українська народна пісня в обробці Л. Яценка).68 | |
| 5. Рибак Б. «Сонячне коло» (фантазія для бандури з оркестром)..... | 76 |
| 6. Mayer G. «For Heaven's sake» | 111 |
| 7. Степанова-Боровська І. Прелюдія № 18..... | 122 |
| 8. Вівальді А. «Пори року». «Літо», ч. III | 130 |
| 9. Бах К. Ф. Е. Концерт для флейти з оркестром d-moll, ч. III | 147 |
| Методичні рекомендації | 211 |

Від автора

Партитури, що викладені в цій збірці є творами, які були інструментовані для оркестру народних інструментів. Твори охоплюють стилістику та жанри різних епох та напрямків в розвитку музики. Переважаюча більшість є акомпанементом для інструментів solo: скрипка, фортепіано, вокал, цимбали та бандура. Основою для перекладу послужили оригінальні клавіри та партитури викладених творів. За допомогою них укладач хотів виявити гармонійність та органічність звучання оркестру з різноманітними сольними музичними інструментами.

На думку автора, подані композиції можуть бути корисними як в навчальній роботі, так і при формуванні репертуару колективів. Твори можна виконувати як оркестром народних інструментів культурно-мистецького закладу фахової передвищої освіти, так і колективами мистецького закладу вищої освіти. Твори № 1, № 2 та № 8 рекомендуються також для виконання оркестрами мистецьких шкіл. Сольні партії можуть виконуватися студентами та викладачами учбових закладів. Партитури розраховані на домровий та повний склад оркестру.

Маю надію, що збірка викличе зацікавленість у керівників оркестрів народних інструментів закладів мистецької освіти.

Концерт для фортепиано с оркестром

ч. IV

Bohdana Frolyak

Allegro risoluto

5

Пикколо

I баян

II баян

Баяны

Баритон

Бас

Контрабас

Прима

Балалайки Секунда

Альт

Бандура

Цимбалы

М. барабан

Ударные

Бубен

Коробочка

Б. барабан и тарелка

Колокольчики

Фортепиано solo

I

II

Альт

Тенор

Бас

Контрабас

Домры

Музыкальный партитура с инструментами:

- Пикк.
- I
- II
- Баяны
- Бар.
- Бас
- К-бас
- Пр.
- Гит.
- Бандура
- М. бар.
- Тр.
- Ударные
- Бубен
- Кор.
- Б. бар. и тар.
- Кол.
- Форт. solo
- I
- II
- Альт
- Тенор
- Бас
- К-бас
- Домры

Музыкальные обозначения: *tr*, *ff*, *f*.

Музыкальный партитура для симфонического оркестра и ансамбля народных инструментов. Страница 6.

Инструменты: Пикк., I, II, Баяны (Бар., Бас, К-бас), Пр., Гит., Бандура, М. бар., Тр., Ударные (Бубен, Кор., Б. бар. и тар.), Кол., Форг. solo, Домры (I, II, Альт, Тенор, Бас, К-бас).

Музыкальный текст на странице 6:

- Пикк., I, II, Баяны (Бар., Бас, К-бас), Пр., Гит., Бандура, М. бар., Тр., Ударные (Бубен, Кор., Б. бар. и тар.), Кол., Форг. solo, Домры (I, II, Альт, Тенор, Бас, К-бас).
- Музыкальные ноты для всех инструментов, включая тремоло (tr) и форте (f) динамики.

Пикк.
I
II
Баяны
Бар.
Бас
К-бас
Пр.
Гит.
Бандура
М. бар.
Тр.
Ударные
Бубен
Кор.
Б. бар. и гар.
Кол.
Форт. соло
I
II
Альт
Тенор
Бас
К-бас

mp
mp
mp
f
f
mp
f
f
f
ff
f
f
f
f
f
f
f
f
f

2

Музыкальный партитура с нотными записями для различных инструментов и голосов. Страница содержит следующие инструменты и голоса:

- Пикс. I, II
- Баяны: Бар., Бас, К-бас
- Пр.
- Гит.
- Бандура
- М. бар.
- Тр.
- Ударные: Бубен, Кор., Б. бар. и тар.
- Кол.
- Форт. solo
- Домры: I, II, Альт, Тенор, Бас, К-бас

Нотная запись включает динамические обозначения: *tr* (trillo), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte). Музыкальные фразы часто связаны линиями, указывающими на продолжение мелодии.

Музыкальный партитура с нотными записями для различных инструментов. Страница 11.

Пикк. (Piccolo) — нотная запись, в основном паузы.

I (I-й скрипка) — нотная запись с динамикой *f* и флигами.

II (II-й скрипка) — нотная запись с динамикой *f*.

Баяны (Bajany) — группа инструментов, включающая:

- Бар.** (Баритон) — нотная запись с динамикой *f*.
- Бас** (Бас) — нотная запись с динамикой *f*.
- К-бас** (Контрабас) — нотная запись с динамикой *f*.

Пр. (Прима) — нотная запись с динамикой *f*.

Гит. (Гитара) — нотная запись с динамикой *f*.

Бандура (Bandura) — нотная запись с динамикой *f*.

М. бар. (Мелодический баритон) — нотная запись с динамикой *f*.

Тр. (Труба) — нотная запись, в основном паузы.

Ударные (Ударные) — группа инструментов, включающая:

- Бубен** (Бубен) — нотная запись, в основном паузы.
- Кор.** (Корыта) — нотная запись, в основном паузы.
- Б. бар. и гар.** (Басовый барабан и тарелки) — нотная запись с динамикой *f*.
- Кол.** (Колокола) — нотная запись, в основном паузы.

Форт. solo (Фортепиано соло) — нотная запись с динамикой *ff*.

Домры (Domry) — группа инструментов, включающая:

- I** (I-я домра) — нотная запись с динамикой *f*.
- II** (II-я домра) — нотная запись с динамикой *f*.
- Альт** (Альт) — нотная запись с динамикой *f*.
- Тенор** (Тенор) — нотная запись с динамикой *f*.
- Бас** (Бас) — нотная запись с динамикой *f*.
- К-бас** (Контрабас) — нотная запись с динамикой *f*.

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Гит.

Бандура

М. бар.

Тр.

Ударные

Бубен

Кор.

Б. бар. и тар.

Кол.

Форт. сою

I

II

Домры

Альт

Тенор

Бас

К-бас

5

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Гит.

Бандура

М. бар.

Тр.

Ударные

Бубен

Кор.

Б. бар. и гар.

Кол.

Форт. solo

5

Домры

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

Пикк.
I
II
Баяны
Бар.
Бас
К-бас
Пр.
Гит.
Бандура
М. бар.
Тр.
Бубен
Ударные
Кор.
Б. бар. и гар.
Кол.
Форт. соло
I
II
Домры
Альт
Тенор
Бас
К-бас

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It features multiple staves for different instruments. The top section includes Piccolo (Пикк.), two Flutes (I and II), Bayans (Баяны), Baritone (Бар.), Bass (Бас), and Contrabass (К-бас). The middle section includes Trumpet (Пр.), Guitar (Гит.), Bandura, M. Baritone (М. бар.), Trombone (Тр.), Drums (Бубен), and other percussion (Ударные, Кор.). Below that are Bassoon and Clarinet (Б. бар. и гар.), Cello (Кол.), and Piano Solo (Форт. соло). The bottom section includes two Violins (I and II), Alts (Альт), Tenors (Тенор), Bass (Бас), and Contrabass (К-бас). The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (f, ff), and articulation marks (accents, slurs). A box with the number '7' is present in the upper right and middle right areas of the page.

Музыкальный партитура, включающая следующие инструменты и партии:

- Писк.
- I
- II
- Баяны
- Бар.
- Бас
- К-бас
- Пр.
- Гит.
- Бандура
- М. бар.
- Тр.
- Бубен
- Ударные
- Кор.
- Б. бар. и тар.
- Кол.
- Форт. solo
- I
- II
- Альт
- Домры
- Тенор
- Бас
- К-бас

Музыкальная запись содержит ноты, ритмические знаки, динамические обозначения (*p*, *mf*, *mp*, *f*) и артикуляционные знаки.

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Gm G#m Am Bm

Гит.

Бандура

М. бар.

Тр.

Ударные

Бубен

Кор.

Б. бар. и тар.

Кол.

Форт. solo

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

The musical score for page 8 is arranged in a multi-stem format. It includes parts for Pisk. (flute), Bajan (I and II), Baraban (Bajan), Bass, Contrabass, Piano, Guitar (with chords Gm, G#m, Am, Bm), Bandura, Melodica, Trumpet, Drums (Buben, Korobok, B. baraban and tar), and Cymbals. A section for Piano Solo (Форт. solo) is marked with a box containing the number 8. The score features various dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *mp* (mezzo-piano). The piano solo section includes a melodic line with a fermata and a bass line with a similar fermata. The score concludes with a final *ff* marking.

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Гит.

Бандура

М. бар.

Тр.

Ударные

Бубен

Кор.

Б. бар. и тар.

Кол.

Форг. solo

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Гит.

Бандура

М. бар.

Тр.

Ударные Бубен

Кор.

Б. бар. и тар.

Кол.

Форт. solo

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

9

f

mp

ff

8

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Гит.

Бандура

М. бар.

Тр.

Ударные

Бубен

Кор.

Б. бар. и тар.

Кол.

Форт. solo

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

Музыкальный партитура на 21 странице, включающая следующие инструменты и партии:

- Пикк.** (Piccolo): Партия I и II.
- Баяны** (Banyany): Партия Бар. (Baritone) и Бас. (Bass).
- К-бас** (K-bass): Партия Контрабас.
- Пр.** (Pr.): Партия Трубы.
- Гит.** (Gitar): Партия Гитара.
- Бандура** (Bandura): Партия Бандура.
- Ударные** (Udarnye): Партии М. бар. (M. bar.), Тр. (Tr.), Бубен (Buben), Кор. (Kor.), Б. бар. и тар. (B. bar. i tar.).
- Кол.** (Kol.): Партия Колокола.
- Форт. solo** (Fort. solo): Партия Фортепиано соло.
- Домры** (Domry): Партии I, II, Альт (Alt), Тенор (Tenor), Бас. (Bass), К-бас. (K-bass).

Музыкальные обозначения и динамические маркеры:

- tr* (trillo) — трель.
- p* (piano) — пиано.
- mf* (mezzo-forte) — мезо-форте.

Музыкальный партитура с оркестром и вокальными партиями. Страница 22.

Инструменты:

- Пикк. (Piccolo)
- Баяны (I, II)
- Бар. (Баритон)
- Бас
- К-бас (Контрабас)
- Пр. (Прима)
- Гит. (Гитара)
- Бандура
- М. бар. (Мелодический баритон)
- Тр. (Труба)
- Ударные (Бубен, Кор., Б. бар. и тар., Кол.)
- Форж. solo (Фортепиано соло)
- Домры (I, II)
- Альт
- Тенор
- Бас
- К-бас (Контрабас)

Динамика: *f* (форте), *mp* (мезопиано), *pp* (пианиссимо).

Музыкальные детали: Партитура включает сложные ритмические рисунки, особенно в баянах, бандуре и фортепиано. Видны акценты, штрихи и различные динамические изменения. В начале страницы (такты 1-2) присутствуют паузы для многих инструментов. В такте 3 начинается активное звучание большинства инструментов.

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Гит.

Бандура

М. бар.

Тр.

Ударные

Бубен

Кор.

Б. бар. и гар.

Кол.

Форт. солю

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

The musical score for page 11 is arranged in a multi-stem format. It includes parts for Pisk (flute), Bayany (pipa), Bary (bayan), Bass, Contrabass, Pr. (piano), Guit. (guitar), Bandura, M. bar. (m. bar.), Tr. (tr.), Udarные (Buben, Kor., B. bar. i gar., Kol.), Fort. solo (piano solo), and Domry (I, II, Alt, Tenor, Bass, Contrabass). The score features various musical notations, including rests, notes, and dynamic markings such as *ff* and *f*. A box with the number '11' is present at the top right and bottom right of the page.

Музыкальный партитура для симфонического оркестра и ансамбля. Страница 24.

Инструменты: Пикс., Баяны (I, II), Бар., Бас, К-бас, Пр., Гит., Бандура, М. бар., Тр., Ударные (Бубен, Кор., Б. бар. и тар.), Кол., Форте-солю, Домры (I, II), Альт, Тенор, Бас, К-бас.

Темп и метр: 6/4, 4/4.

Динамика: *ff*, *f*.

Гармония (Гит.): G, Ab, A, Bb.

Котику сіренький

Обробка Л. Колодуба

Andantino 5

Баяны

- Пікколо
- I баян
- II баян
- Баритон
- Бас
- Контрабас

Балайки

- Прима
- Секунда
- Альт

Ударные

- Бандура
- Цимбали
- Треугольник
- Колокольчики

Голос

Ко-ти-ку сі-рень-кий,

Домры

- I
- II
- Альт
- Тенор
- Бас
- Контрабас

10

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Ударные

Колок.

Голос

ко - ти - ку бі - лень - кий, Ког-ку во - ло - ха - тий, не хо - ди по ха - ті!

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

УдарныеГр.

Колок.

Голос

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

Не хо-ди по ха - ті, Не бу-ди ди-тя - ти! Ди-тя бу-де спа - ти, ко-тик вор-ко-та - ти.

pl.

pl.

dim.

Пикк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Башура

Цимб.

Ударные

Тр.

Колок.

Голос

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

p

pp

pp

pp

vibr.

mp

mp

p

p

pl

pizz

pl

pp

pp

pp

pp

pp

pp

А ну ко-те, ко-ти-но, зас-ви ма-ля-ди-ти-но, а ти ко-те не гу-ди, Спишь ди-ти-, не бу-ди!

Музична партитура з українськими інструментами та вокалом.

Інструменти: Пикк., I, II, Бар., Бас, К-бас, Пр., Б-ки Сек., Альт, Бандура, Цимб., Ударный Тр., Колок, Голос, I, II, Альт, Тенор, Бас, К-бас.

Баяны: Бар., Бас

Домры: Альт, Тенор, Бас, К-бас

Вокал: Голос

Лірика:
 Л ну, ло - лі - ло - лі, на - ле - ті - ли - гу - лі, на - ле - ті - ли гу - лі Тай сі - ли на - ло - лі,

25

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр. *vibr.*

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Ударные Гр.

Колок. *div. unis. div.*

Голос

Ста - ли ду - мать і га - дять, чим ди - ти - ну да - ру - вать: зо - ло - ті - ї биль - ця - ко - ли - хать чор - но - брив - ця.

unis. div.

I

II

Альт *ritz.*

Домры

Тенор *ritz.*

Бас

К-бас

30

Музична партитура на 30 сторінці, що містить наступні інструменти та голос:

- Пикк.
- Баяны I, II
- Бар.
- Бас
- К-бас
- Пр.
- Б-ки Сек.
- Альт
- Бандура
- Цимб.
- Ударные Тр.
- Колок.
- Голос
- Домры I, II
- Альт
- Тенор
- Бас
- К-бас

Ліричні тексти:

А - ну, ну, ну... ко - ти два, тай ше сі - рі о - би - два. А - ну, ко - ти... не гу - дить,

a tempo

Пикк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр. *vibr.*

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Ударные Тр.

Колок.

Голос
 Ой на ко - та - вор - ко - та, на ди - ти - ну - дрі - мо - та! А...

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

40

Пикк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Ударные Тр.

Колок.

Голос

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

pp *morendo*

solo

pizz.

pizz.

pizz.

СЛОВ'ЯНСЬКИЙ ТАНОК № 2

А. Дворжак

Allegretto scherzando

5

Баяни

Піколо

I баян

II баян

Баритон

Бас

Контрабас

Балалайки

Прима

Секунда

Альт

Бандура

Цимбали

Літаври

Тр.

Б. б. і т-ки

Allegretto scherzando

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

Контрабас

Allegro vivo

cresc.
20 *cresc.*

Пик.
I
II
Бар.
Бас.
К-бас.
Пр.
Сек.
А.
Бан.
Цим.
Л-ри.
Тр.
Б. б. іт-ки

Allegro vivo

cresc. *cresc.*

I
II
А.
Т.
Бас.
К-бас.

p *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

35

Піс.

I

II

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Сек.

А.

Бан.

Цим.

Л-ри

Тр.

Б. б. і г-ки

I

II

А.

Т.

Бас

К-бас

The musical score is arranged in systems. The first system (measures 35-39) includes parts for Piccolo (Pіс.), Flute I (I), Flute II (II), Clarinet (Бар.), Bass (Бас), and Contrabass (К-бас). The second system (measures 40-44) includes parts for Trumpet (Пр.), Trombone (Сек.), Horns (А.), Bassoon (Бан.), Percussion (Цим.), and Drums (Л-ри). The third system (measures 45-49) includes parts for Trumpet (Тр.), Trombone (Б. б. і г-ки), Flute I (I), Flute II (II), Horns (А.), Trombone (Т.), Bass (Бас), and Contrabass (К-бас). The score features various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p'.

40 *cresc.*

Пік

I *marcato* *pp*

II *pp*

Бар.

Бас *f*

К-бас *f*

Пр. *marcato* *f*

Сек.

А.

Бан.

Цим. *marcato*

Л-ри

Тр.

Б. б. і т-ки

I *cresc.* *marcato* *f* *pp*

II *marcato* *f*

А. *marcato* *f*

Т. *marcato* *f*

Бас *marcato* *f*

К-бас *pl* *f*

50 *poco rit.* *Tempo I*

Пік.
I
II
Бар.
Бас
К-бас
Пр.
Сек.
А.
Бан.
Цим.
Л-ри
Тр.
Б. б. і т-ки

I
II
А.
Т.
Бас
К-бас

poco rit. *Tempo I*
div.

ritard. **60** *in tempo*

Пік *pp*

I *pp* *p espress.*

II *pp* *p*

Бар. *pp* *p espress.*

Бас *pp* *p*

К-бас *pp* *p*

Пр. *pp*

Сек. *pp*

А. *pp*

Бан. *pp*

Цим. *pp* *pp* *fp*

Л-ри

Тр.

Б. б. іт-ки

I *pp* *pp* *fp*

II *pp* *pp* *fp*

А. *pp* *p espress.*

Т. *pp* *p espress.*

Бас *pp* *pizz.*

К-бас *pp*

poco a poco cresc.
Piu mosso Allegro vivo
 70

Пик. *p* *tr*

I *p* *tr*

II *marcato* *p* *f*

Бар. *p*

Бас *p*

К-бас *p*

Пр.

Сек. *p*

А. *p*

Бан. *marcato* *mf* *f*

Цим. *marcato* *mf*

Л-ри

Тр.

Б. б. і т-ки

poco a poco cresc.
Piu mosso Allegro vivo

I

II *marcato* *mf* *f*

А. *marcato* *mf* *f*

Т. *marcato* *mf* *f*

Бас *p*

К-бас *p*

75

Музична партитура, сторінка 47, міражі 75-78. Партитура містить наступні інструменти: П'єк., I, II, Бар., Бас., К-бас., Пр., Сек., А., Бан., Цим., Л-ри, Тр., Б. б. і т-ки, I, II, А., Т., Бас., К-бас. Динамічні позначення включають *f*, *mf*, *sf* та тремоло (*tr*). Міражі 75-78 показують різноманітні мелодичні лінії та гармоніювання.

cresc. **80** *grandioso* **85**

Пік. *p* *ff* *ffz*

I *p* *ff* *ffz*

II *p* *ffz*

Бар. *ffz*

Бас. *p* *p* *ffz*

К-бас. *p* *ffz*

Пр. *p* *ff* *ffz*

Сек. *p* *ff* *ffz*

А. *p* *ff* *ffz*

Бан. *p* *ff* *ffz*

Цим. *p* *ff* *ffz*

Л-ри

Тр. *p* *ff*

Б. б. і т-ки *p* *ff*

I *p* *cresc.* *ff* *ffz*

II *p* *ff* *ffz*

А. *p* *ff* *ffz*

Т. *p* *ff* *ffz*

Бас. *p* *ff*

К-бас. *p* *pl.* *cresc.* *ff* *ffz*

Пик.

I

II

Бар.

Бас.

К-бас.

Пр.

Сек.

А.

Бан.

Цим.

Л-ри.

Тр.

Б. б. іт-ки

I

II

А.

Т.

Бас.

К-бас.

p

mf

p

mf

p

mf

p

mf

p

mf

pp solo

p

pp

p sempre

mf

marcato

mf

marcato

mf

p

p sempre

p sempre

p sempre

100

Пик.

I

II

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Сек.

А.

Бан.

Цим.

Л-ри

Тр.

Б. б. 17-ки

I

II

А.

Т.

Бас

К-бас

ff

105

Пик. *p*

I *p*

II *p*

Бар. *p*

Бас. *ppp*

К-бас. *ppp*

Пр.

Сек.

А.

Бан. *pp*

Цим. *ppp*

Л-ри

Тр.

Б. б. іт-ки

I *ten.*

II *mf*

А. *p*

Т. *p*

Бас. *ppp*

К-бас. *ppp*

sul G *pp*

Meno mosso

poco rit. 110

Пик. I II Бар. Бас. К-бас.

Пр. Сек. А. Бан. Цим. Л-ри

Тр. Б. б. іт-ки I II А. Т. Бас. К-бас.

poco rit. **Meno mosso**

solo
p espressivo
p
p
p

Quasi andante

115

sempre piu rit.

The musical score is arranged in two systems. The first system includes parts for Piccolo (Пик.), I and II Violins (I, II), Baritone (Бар.), Bass (Бас.), and Double Bass (К-бас.). The second system includes parts for Flute (Пр.), Clarinet (Сек.), Alto (А.), Bassoon (Бан.), Trombone (Цим.), Trumpet (Л-ри), Trombone (Тр.), and strings (Б. б. і г-ки). The score is in G major and 3/8 time. The tempo is marked 'Quasi andante' and the dynamics range from *p* to *pp*. The first system features a melodic line in the Piccolo and Violins, with piano accompaniment in the other instruments. The second system features a melodic line in the strings, with piano accompaniment in the other instruments. The score concludes with a fermata over the final notes.

Allegretto scherzando, quasi Tempo I

120

125

Пик. *p espress.*

I *p espress.*

II *p espress.*

Бар. *p espress.*

Бас

К-бас

Пр.

Сек. *p*

А. *p*

Бан. *p espress.*

Цим.

Л-ри *p*

Тр. *p*

Б. б. і т-ки

Allegretto scherzando, quasi Tempo I

I *p espress.*

II *p espress.*

А. *p*

Т. *p*

Бас *p*

К-бас *p*

rit. *in tempo* *tr* 130

Пик. *pp*

I *pp*

II *pp* *I, II* *p espress.*

Бар. *pp* *p*

Бас *pp*

К-бас *pp*

Пр. *p*

Сек.

А.

Бан. *pp*

Цитм.

Л-ру

Тр.

Б. б. і т-ки *rit.* *in tempo* *tr*

I *pp* *tr*

II *pp* *tr*

А. *espressivo*

Т. *espressivo*

Бас *pizz.*

К-бас *pizz.*

ritard. 135

Пик.
 I
 II
 Бар.
 Бас
 К-бас
 Пр.
 Сек.
 А.
 Бан.
 Цым.
 Л-ри
 Тр.
 Б. б. і т-ки
 I
 II
 А.
 Т.
 Бас
 К-бас

Piu mosso Allegro vivo

140

Пик.
I
II
Бар.
Бас.
К-бас.
Пр.
Сек.
А.
Бан.
Цим.
Л-ри
Тр.
Б. б. і т-ки

Piu mosso Allegro vivo

I
II
А.
Т.
Бас.
К-бас.

155

Fl. I
 Fl. II
 Clar.
 Bassoon
 Trp.
 Tromb.
 Horns (A, T)
 Bass
 Cello/Double Bass

The score consists of 15 measures. The key signature has one sharp (F#). The music is characterized by intricate rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and frequent trills (tr). Dynamic markings include accents (>) and hairpins. The woodwinds and strings play complex, often syncopated lines, while the brass instruments provide harmonic support with chords and rhythmic patterns.

Meno mosso, quasi tempo I

poco rit.

165

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 165-170. Музыкальная система включает следующие инструменты: Пик. (Пиколло), I, II, Бар. (Баритон), Бас (Бас), К-бас (Контрабас), Тр. (Труба), Тр. (Труба), Б. б. 1-ти (Бас-барабан). Динамика варьируется от *ff* до *p*. В тактах 168-170 для Пик. и I обозначено *solo*.

Meno mosso, quasi tempo I

poco rit.

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 171-176. Музыкальная система включает следующие инструменты: I, II, А, Т, Бас (Бас), К-бас (Контрабас). Динамика варьируется от *f* до *p*. В такте 172 над Бас-линией указано *D muta in E*.

Глибока кирниця

Українська народна пісня
в обр. Л. Яценка

Жваво, грайливо

10

Баяны

Пікколо *mf*

I баян *mf*

II баян *mf*

Баритон

Бас *mf*

Контрабас

Базалайки

Прима *mf*

Секунда *mf*

Альт *mf*

Бандура *mf*

Цымбали *mf*

Ударные

Бубен *mf*

Треугольник

Литавры

Колокольчики *mf*

Домры

Сопрано *Жваво, грайливо* *tr*
Гли-бо-ка кир-ни-ця

I *mf*

II *mf*

Альт

Тенор *mf*

Бас *mf*

Контрабас *mf*

15 20

Пикс.

I

II

Баяни

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Баян Сек.

Альт

Бандура

Цымб.

Бубен

Тр.

Ударные

Л-ры

Колок.

Сопрано

— гли-бо-ко ко - па - на, там сто-тъ Кат - ру - ся, як на-ма-льо - ва - на. Ла-ла-ла-ла-ла, ха-ха, ла-ла-ла-ла-ла, ха-ха,

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

Музична партитура, що охоплює сторінки 25 та 30. Партитура складається з наступних інструментів та голосів:

- Пикк.** (Piccolo)
- I** (Перша скрипка)
- II** (Друга скрипка)
- Баяни** (Banyany)
- Бар.** (Баритон)
- Бас** (Бас)
- К-бас** (Контрабас)
- Пр.** (Прима)
- Бал. Сек.** (Балетна секція)
- Альт** (Альт)
- Бандура** (Bandura)
- Цymb.** (Цимбали)
- Бубен** (Buben)
- Тр.** (Трикутник)
- Л-ры** (Литаври)
- Колок.** (Колодки)
- Сопрано** (Soprano)
- I** (Перша сопрано)
- II** (Друга сопрано)
- Альт** (Альт)
- Тенор** (Tenor)
- Бас** (Бас)
- К-бас** (Контрабас)

Лібретто (ліричні частини):

— ля-ля-ля-ля-ля, ха-ха, — як на-ма-льо-ва-на. — При кир-ни-ці ста-ла, — во-ди-ці на-бра-ла, — про сво-го

Музичні номери 25 та 30 позначені над відповідними тактами.

35

Пикк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Бандура

Цымб.

Бубен

Тр.

Ударные

Л-ры

Колок.

Сопрано

Ива - си - ка ми - ло - го ду - ма - ла. Ла - ла - ла - ла, ха - ха, ла - ла - ла - ла, ха - ха, ла - ла - ла - ла, ха - ха, ми - ло - го

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

45 50

Писк.

I

II

Баяни

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бас. Сек.

Альт

Бандура

Цymb.

Бубен.

Тр.

Ударные

Л-ры

Колок.

Сопрано

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

- ма - ля. Як - би тя Йва - си - ку. На дні по - ба - чи - ля, то за - раз бим туди - ди. Вкир - ни - цю ско - чи - ла.

60

Пикк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бас. Сек.

Альт

Бандура

Цymb.

Бубен

Тр.

Ударные

Л-ры

Колок.

Сопрано

— Ла-ля-ля-ля-ля, ха-ха, ла-ля-ля-ля-ля, ха-ха, ла-ля-ля-ля-ля, ха-ха, вкир-ни-цю ско-чи-ла, Ой ні-не

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

Музична партитура, що охоплює сторінки 65 та 70. Партитура складається з наступних інструментів та голосів:

- Пикк.** (Piccolo) - мелодична лінія з тріолями.
- I** (I-а скрипка) - гармонізація мелодії.
- II** (II-а скрипка) - гармонізація мелодії.
- Баяни** (Banyani) - ритмічний супровід.
- Бар.** (Баритон) - ритмічний супровід.
- Бас** (Bass) - ритмічний супровід.
- К-бас** (Контрабас) - ритмічний супровід.
- Пр.** (Прима) - ритмічний супровід.
- Бад. Сек.** (Банджо-секстет) - ритмічний супровід.
- Альт** (Альт) - ритмічний супровід.
- Бандура** (Bandura) - ритмічний супровід.
- Цymb.** (Цимбали) - ритмічний супровід.
- Бубен** (Buben) - ритмічний супровід.
- Тр.** (Трикутник) - ритмічний супровід.
- Л-ры** (Лаври) - ритмічний супровід.
- Колок.** (Колок) - ритмічний супровід.
- Сопрано** (Soprano) - вокальний голос з текстом: *ско - чу я: Кир-ни-ця гли - бо - ка, Кир-ни-ця гли - бо - ка, і зим-на ввій во - да ла-ла-ла-ла-ла, ха-ха... Ла-ла-ла-ла-*
- I** (I-а сопрано) - гармонізація мелодії.
- II** (II-а сопрано) - гармонізація мелодії.
- Альт** (Альт) - ритмічний супровід.
- Тенор** (Tenor) - ритмічний супровід.
- Бас** (Bass) - ритмічний супровід.
- К-бас** (Контрабас) - ритмічний супровід.

Сторінка 72

75

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Баял. Сек.

Альт

Бандура

Цymb.

Бубен

Тр.

Ударные

Л-ры

Колок.

Сопрано

ла, ха - ха. Ла - ла - ла - ла - ла, ха - ха. І зим - на вній - во - да.

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

Сонячне коло
фантазія для бандури з оркестром

Олексій Рибак

Andante cantabile

The score is for a piece in 4/4 time with a key signature of two sharps (D major). The tempo is **Andante cantabile**. The instruments are arranged as follows:

- Баяни (Bells):** Piccolo, I баян, Flute, Баритон, Бас, Контрабас.
- Балалайки (Banjo):** Прима, Секунда, Альт, Цымбали.
- Колокольчики (Glockenspiel):** Колокольчики.
- Бандура (Bandura):** Bandura.
- Домры (Mandolins):** I, II, Альт, Тенор, Бас, Контрабас.

Key performance markings include *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *vibr.* (vibrato) for the strings.

Allegro moderato

5

Пикк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цымб.

Кол.

Банд.

I

II

Альт

Тен.

Бас

К-бас

6

p

p

Triangolo

p *mp*

Allegro moderato

mf

mf

pizz.

p

pizz.

p

10

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цымб.

Банд.

I

II

Альт

Домры

Тен.

Бас

К-бас

Detailed description of the musical score: The score is for page 10 of a piece in D major (two sharps). It features a complex arrangement of instruments. The Piccolo (Писк.) has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Bajas (Баяны) section includes a Baritone (Бар.) with a rhythmic eighth-note pattern. The Trumpet (Пр.) plays a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic. The Saxophone (Бал. Сек.) and Alto (Альт) parts are mostly rests. The Cymbals (Цымб.) and Band (Банд.) parts are also mostly rests. The Accordion (Альт) and Tenor (Тен.) parts have rhythmic accompaniment. The Bass (Бас) and Contrabass (К-бас) parts are mostly rests.

Пикк.
I
II
Баяны
Бар.
Бас
К-бас
Пр.
Бал. Сек.
Альт
Цыбб.
Банд.
I
II
Альт
Тен.
Бас
К-бас

Домры

mf
pl.
mf
pl.
mf
pl.
mf

Detailed description: This is a musical score for page 20, featuring a variety of instruments. The score is organized into two main systems. The first system includes Piccolo (I and II), Bells (Баяны), Baryton (Бар.), Bass (Бас), and Contrabass (К-бас). The second system includes Trumpet (Пр.), Saxophone (Бал. Сек.), Alto (Альт), Trombone (Цыбб.), Piano (Банд.), and Double Bass (Домры). The Double Bass section is further divided into I, II, Alto, Tenor, Bass, and Contrabass. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The score contains various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Dynamic markings like *mf* (mezzo-forte) and *pl.* (piano) are used throughout the piece.

Музыкальный нотный текст для ансамбля. Включает следующие инструменты и партии:

- Пикк. (Пикетаж)
- I (Кларнет I)
- II (Кларнет II)
- Бар. (Баритон)
- Бас (Бас)
- К-бас (Контрабас)
- Пр. (Труба)
- Бал. Сек. (Секция саксофонов)
- Альт (Альт)
- Цымб. (Цимбалы)
- Кол. (Колокольчик)
- Банд. (Фортепиано)
- I, II, Альт, Тен., Бас, К-бас (Домры)

Музыка написана в 2/4 такта, тональность — две диэзы (F# и C#). В начале партии Пикк. и Цымб. указаны динамические обозначения *mp* и *p*.

accel.

25

Писк.

I

Гл.

p

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цыбл.

tr

Кол.

p

accel.

Банд.

I

II

Альт

Домры

Тен.

Бас

К-бас

Piu mosso

30

The musical score is arranged in two systems. The first system includes staves for Piccolo (Писк.), Flute I (I), Flute II (II), Bassoon (Бар.), Bass (Бас), Contrabass (К-бас), Trumpet (Пр.), Trombone (Бал. Сек.), Alto (Альт), and Cymbal (Цыб.). The second system includes Piano (Пиано), Violin I (I), Violin II (II), Viola (Альт), Cello (Тен.), Bass (Бас), and Contrabass (К-бас). The score is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Piu mosso'. The first system shows the beginning of the piece with a forte (f) dynamic. The second system shows a more complex passage with various dynamics including forte (f), piano (p), pizzicato (pizz.), and piano-like (pl.).

Писк.

I

Fl.

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бил. Сек.

Альт

Цыгмб.

Банд.

I

II

Альт

Домры

Тен.

Бас

К-бас

The musical score is for page 35 and is written in the key of D major (two sharps) and 3/4 time. The instruments listed on the left are: Писк. (Piccolo), Fl. (Flute), Баяны (Bayan), Бар. (Baritone), Бас (Bass), К-бас (K-bass), Пр. (Trumpet), Бил. Сек. (Billboard Section), Альт (Alto), Цыгмб. (Cymbal), Банд. (Band), I (Trumpet I), II (Trumpet II), Альт (Alto), Домры (Domra), Тен. (Tenor), Бас (Bass), and К-бас (K-bass). The score features a variety of dynamics including *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *pl.* (pizzicato). The piano part includes a complex rhythmic pattern with triplets in the right hand. The Domra part has a specific rhythmic pattern with accents. The Tenor part has a simple rhythmic pattern. The Bass and K-bass parts have a simple rhythmic pattern. The Alto part has a simple rhythmic pattern. The Trumpet I and II parts have a simple rhythmic pattern. The Flute part has a simple rhythmic pattern. The Baritone part has a simple rhythmic pattern. The Bayan part has a simple rhythmic pattern. The Piccolo part has a simple rhythmic pattern. The Cymbal part has a simple rhythmic pattern. The Band part has a simple rhythmic pattern.

This musical score page contains measures 40 through 43. The instruments and their parts are as follows:

- Пикк.** Piccolo: Rapid sixteenth-note runs in the right hand.
- I, Fl.** Flute I: Chordal accompaniment in the right hand, moving in steps.
- Баяны** Bаяны (Bans): Chordal accompaniment in the right hand, moving in steps.
- Бар.** Барабаны (Drums): Rests.
- Бас** Бас (Bass): Steady eighth-note accompaniment.
- К-бас** Контрабас (Double Bass): Steady eighth-note accompaniment.
- Пр.** Пярэпачка (Percussion): Chordal accompaniment in the right hand, moving in steps.
- Бал. Сек.** Балетны секцыя (Ballet Section): Rests.
- Альт** Альт (Alto): Rests.
- Цымб.** Цымбалы (Cymbals): Steady eighth-note accompaniment.
- Кол.** Колыска (Cello): Steady eighth-note accompaniment.
- Банд.** Бандуля (Bandoneon): Rests.
- I, II** Домры (Domras): Steady eighth-note accompaniment.
- Альт** Альт (Alto): Steady eighth-note accompaniment.
- Тен.** Тенор (Tenor): Steady eighth-note accompaniment.
- Бас** Бас (Bass): Steady eighth-note accompaniment.
- К-бас** Контрабас (Double Bass): Steady eighth-note accompaniment.

The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The dynamic marking *f* (forte) is present throughout the score.

Музыкальный фрагмент, состоящий из 14 систем нотации. Каждая система содержит ноты для различных инструментов и голосов. Музыка написана в тональности D-dur (два диэза) и 4/4 такта. В начале фрагмента (с 3-й системы) присутствует пометка *tr* (трель) над нотой в верхнем регистре.

Инструменты и голоса, обозначенные на левом краю нотных систем:

- Пикк.
- I
- Fl.
- Баяны
- Бар.
- Бас
- К-бас
- Пр.
- Бал. Сек.
- Альт
- Цымб.
- Кол.
- Банд.
- I
- II
- Альт
- Тен.
- Бас
- К-бас

В 11-й системе (под названием *Домры*) ноты для инструментов I и II, Альт, Тен., Бас и К-бас.

45

Пикк.

I

Fl.

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цытб.

Банд.

I

II

Альт

Тен.

Бас

К-бас

Домры

The musical score is for page 45 and is written in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The instruments listed on the left are: Пикк. (Piccolo), I (Flute), Fl. (Flute), Баяны (Bajan), Бар. (Baritone), Бас (Bass), К-бас (Contrabass), Пр. (Trumpet), Бал. Сек. (Balloons), Альт (Alto), Цытб. (Cymbals), Банд. (Band), I (Horn), II (Horn), Альт (Alto), Тен. (Tenor), Бас (Bass), and К-бас (Contrabass). The score includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). The Piccolo part has a measure rest for the first four measures. The Flute I part has a measure rest for the first two measures, followed by a melodic line in the third and fourth measures. The Bajan part has a measure rest for the first four measures. The Baritone part has a measure rest for the first four measures. The Bass part has a measure rest for the first four measures. The Contrabass part has a measure rest for the first four measures. The Trumpet part has a measure rest for the first four measures. The Balloons part has a measure rest for the first four measures. The Alto part has a measure rest for the first four measures. The Cymbals part has a measure rest for the first four measures. The Band part has a melodic line in the first measure, followed by a measure rest for the next three measures. The Horn I part has a measure rest for the first four measures. The Horn II part has a measure rest for the first four measures. The Alto part has a measure rest for the first four measures. The Tenor part has a measure rest for the first four measures. The Bass part has a measure rest for the first four measures. The Contrabass part has a measure rest for the first four measures.

The musical score is arranged in systems. The top system includes Piccolo, Flute (Fl.), Bajas (Baritone, Bass, Contrabass), and Percussion (Pr., Bal. Sek., Alt., Tympani). The Piano part is written in grand staff notation. The bottom system includes Domras (I, II, Alto, Tenor, Bass, Contrabass). The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The Piano part begins with a *mf* dynamic marking. The Flute and Contrabass parts have a long note in the first measure that spans across the first two measures of the system.

Музыкальный нотный станок на странице 55. Станок состоит из нескольких систем инструментов, каждая с собственными названиями на русском языке. Музыкальная запись включает ноты, паузы, динамические обозначения (p, pizz.) и артикуляционные знаки (>).

Инструменты и их расположение:

- Пикс. (Piccolo)
- I (I-й флейта)
- Fl. (Флейта)
- Баяны (Bans)
- Бар. (Баритон)
- Бас (Bass)
- К-бас (Контрабас)
- Пр. (Труба)
- Бал. Сек. (Балетный сектор)
- Альт (Alto)
- Цымб. (Цимбалы)
- Банд. (Бандонист)
- I (I-й скрипка)
- II (II-й скрипка)
- Альт (Альт)
- Домры (Domras)
- Тен. (Тенор)
- Бас (Бас)
- К-бас (Контрабас)

Музыкальные детали:

- В начале нотной системы (третья тактовая линия) есть динамическое обозначение *p*.
- В начале нотной системы (шестая тактовая линия) есть динамическое обозначение *pizz.* и *p*.
- В начале нотной системы (девятая тактовая линия) есть динамическое обозначение *pizz.* и *p*.
- В начале нотной системы (двенадцатая тактовая линия) есть артикуляционный знак *>*.

This musical score is arranged in two systems. The top system includes staves for Piccolo (Писк.), Flute I (I), Flute (Fl.), Clarinet (Баяны), Clarinet Bass (Бар.), Bass (Бас), and Double Bass (К-бас). The middle system includes staves for Trumpet (Пр.), Trombone (Бал. Сек.), and Alto Saxophone (Альт). The bottom system includes staves for Drum Set (Цыmb.), Piano (Пиано), Trumpet I (I), Trumpet II (II), Alto Saxophone (Альт), Tenor Saxophone (Тен.), Bass (Бас), and Double Bass (К-бас). The score is in the key of D major (one sharp) and 4/4 time. The Flute I part features a melodic line with a slur over the first two measures. The Piano part has a complex texture with multiple voices. The Trumpet I and II parts play a rhythmic pattern of eighth notes. The Double Bass part has a simple bass line.

Пикк.
 I
 Fl.
 Баяны
 Бар.
 Бас
 К-бас
 Пр.
 Бал. Сек.
 Альт
 Цымб.
 Кол.
 Банд.
 I
 II
 Альт
 Тен.
 Бас
 К-бас
 Домры

mf
mp
 10
pl.
p
pl.
p

Музыкальный партитура для симфонического оркестра и ансамбля народных инструментов. Партитура включает следующие инструменты:

- Пикс.
- I
- Fl.
- Баяны
- Бар.
- Бас
- К-бас
- Пр.
- Бал. Сек.
- Альт
- Цымб.
- Кол.
- Банд.
- I
- II
- Альт
- Домры
- Тен.
- Бас
- К-бас

Музыкальная запись включает следующие динамические и артикуляционные обозначения:

- tr* (trillo)
- p* (piano)
- mf* (mezzo-forte)
- Triangolo* (трианголь)
- pizz.* (pizzicato)
- p* (piano)

70 *pp*

Писк.

I

Fl.

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цымб.

Кол.

Банд.

I

II

Альт

Домры

Тен.

Бас

К-бас

This musical score is for page 75 and features a variety of instruments. The score is organized into several systems:

- Top System:** Pisk (Piccolo), Flute (Fl.), Bajan (Bajan), Baritone (Бар.), Bass (Бас), and K-bass (К-бас).
- Middle System:** Clarinet (Пр.), Saxophone (Сек.), Alto (Альт), Trombone (Цымб.), Piano (П.), and another Alto (Альт).
- Bottom System:** Domras (Домры), Tenor (Тен.), Bass (Бас), and K-bas (К-бас).

Key musical notations include *tr* (trills) for the Flute and Bajan, *p* (piano) for the Trombone and Piano, and *pl.* (pizzicato) for the Bass and K-bas. The score includes rests for many instruments in the first two measures, with activity beginning in the third measure. The key signature has two sharps (F# and C#).

80

Писк.

I

Fl.

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. сек.

Альт

Цыбб.

Кол.

Банд.

I

II

Альт

Домры

Тен.

Бас

К-бас

Музыкальный фрагмент, включающий партитуры для различных инструментов. Музыка написана в тональности D-мажор (два диэза) и 4/4 такта.

Инструменты и партии:

- Пикк.** (Пикколо): мелодическая линия с динамикой *mp*.
- I** (Первая скрипка): аккордовая партия с динамикой *mp*.
- Fl.** (Флейта): мелодическая линия с динамикой *mp*.
- Баяны** (Баяны): мелодическая линия с динамикой *p*.
- Бар.** (Баритон): партия с динамикой *p*.
- Бас** (Бас): партия с динамикой *p*.
- К-бас** (Контрабас): партия с динамикой *p*.
- Пр.** (Прима): партия с динамикой *p*.
- Бал. Сек.** (Балетная секция): партия с динамикой *p*.
- Альт** (Альт): партия с динамикой *p*.
- Цыбл.** (Цыбаль): партия с динамикой *p*.
- Банд.** (Бандонацион): партия с динамикой *f*.
- Домры** (Домры): партия с динамикой *p*.

Музыкальный фрагмент охватывает три такта. В начале фрагмента (такт 1) присутствуют ноты для Пикк., I, Fl., Баяны, Бар., Бас, К-бас, Пр., Бал. Сек., Альт, Цыбл., Банд. и Домры. В тактах 2 и 3 ноты для Пикк., I, Fl., Баяны, Бар., Бас, К-бас, Пр., Бал. Сек., Альт, Цыбл., Банд. и Домры отсутствуют, что указывает на их выход из партии.

90

tr

p

Писк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альг

Цымб.

Кол.

Банд.

I

II

Альг

Тен.

Бас

К-бас

Домры

Allegro

95

Пикс.

I

Fl.

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цымб.

Allegro

Банд.

I

II

Альт

Тен.

Бас

К-бас

Домры

mf

fp

f

p

mp

fp

f

p

pizz.

p

pizz.

p

This musical score page, numbered 100, is arranged in a grand staff format. It includes the following parts from top to bottom:

- Пикс.** (Piccolo): Treble clef, mostly rests.
- I**: Treble clef, playing a rhythmic pattern of eighth notes.
- Fl.** (Flute): Treble clef, playing a simple melodic line.
- Баяны** (Bayans): Treble clef, playing a simple melodic line.
- Бар.** (Baritone): Treble clef, mostly rests.
- Бас** (Bass): Bass clef, mostly rests.
- К-бас** (K-bass): Bass clef, mostly rests.
- Пр.** (Trumpet): Treble clef, playing a simple melodic line.
- Бал. Сек.** (Bal. Sec.): Treble clef, mostly rests.
- Альт** (Alto): Treble clef, mostly rests.
- Цымб.** (Cymbal): Bass clef, playing a rhythmic pattern of eighth notes.
- Банд.** (Band): Treble clef, playing a complex rhythmic pattern.
- I**: Treble clef, playing a simple melodic line.
- II**: Treble clef, playing a simple melodic line.
- Альт** (Alto): Treble clef, mostly rests.
- Тен.** (Tenor): Treble clef, mostly rests.
- Бас** (Bass): Bass clef, playing a simple melodic line.
- К-бас** (K-bass): Bass clef, playing a simple melodic line.

The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The **Дамры** (Damsry) section, which includes the Alto, Tenor, and Bass parts, begins in the final measure of the page with a dynamic marking of *p* (piano).

Музыкальный фрагмент, включающий партитуры для различных инструментов и голосов. Музыка записана в тональности Bb и метре 4/4. В начале фрагмента (первые три такта) используется тональность Bb , а в четвертом такте происходит смена тональности на B .

Инструменты и голоса, участвующие в исполнении:

- Пикс.
- I
- Баяны
- Бар.
- Бас
- К-бас
- Пр.
- Бал. Сек.
- Альт
- Цыбл.
- Кол.
- Банд.
- I
- II
- Альт
- Домры
- Тен.
- Бас
- К-бас

Динамические markings: f (forte), mf (mezzo-forte).

105

Писк.

I

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цымб.

Кол.

Банд.

I

II

Альт

Домры

Тен.

Бас

К-бас

The musical score is arranged in a multi-staff format. The instruments listed on the left are: Писк. (Pisk), I (I), Баяны (Bayany), Бар. (Bar.), Бас (Bass), К-бас (K-bass), Пр. (Pr.), Бал. Сек. (Bal. Sek.), Альт (Alt), Цымб. (Tsymb.), Кол. (Kol.), Банд. (Bandy), I (I), II (II), Альт (Alt), Домры (Domry), Тен. (Ten.), Бас (Bass), and К-бас (K-bass). The score begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff (Писк.) has a rest for the first two measures, followed by a melodic line starting in the third measure with a forte (f) dynamic. The I and II staves (I, II) play chords and arpeggiated figures. The Баяны (Bayany) staff has a rest. The Бар. (Bar.) staff has a rest. The Бас (Bass) staff plays a rhythmic pattern of eighth notes, with a piano (pl.) dynamic in the third measure. The К-бас (K-bass) staff has a rest. The Пр. (Pr.) staff plays chords. The Бал. Сек. (Bal. Sek.) and Альт (Alt) staves have rests. The Цымб. (Tsymb.) staff plays a rhythmic pattern of eighth notes. The Кол. (Kol.) staff has a rest. The Банд. (Bandy) staves have rests. The I and II staves (I, II) play chords. The Альт (Alt) staff plays a melodic line. The Домры (Domry) section includes Тен. (Tenor), Бас (Bass), and К-бас (K-bass) staves. The Тен. (Tenor) staff has a rest. The Бас (Bass) and К-бас (K-bass) staves play chords and arpeggiated figures, with piano (pl.) dynamics and forte (f) accents in the final measures.

This musical score is for page 110 and features a variety of instruments. The score is organized into several systems:

- Top System:** Piccolo (Picк.), Flute I (Fl. I), Bajan (Баяны), Baritone (Бар.), Bass (Бас), and K-bass (К-бас).
- Middle System:** Clarinet (Пр.), Saxophone (Сек.), Alto (Альт), and Snare Drum (Цымб.).
- Piano Section:** Piano (Банд.) with two staves.
- Bottom System:** Flute I (I), Flute II (II), Alto (Альт), Tenor (Тен.), Bass (Бас), and K-bass (К-бас).

The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The instruments are arranged in a standard orchestral layout, with the piano section positioned centrally and the woodwinds and strings around it.

Пикс.
I
Fl.
Баяны
Бар.
Бас
К-бас
Пр.
Бал. Сек.
Альт
Цымб.
Банд.
I
II
Альт
Домры
Тен.
Бас
К-бас

f
fp
f
f
f
fp
f
f

Detailed description: This is a page of a musical score for a large ensemble. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of 16 staves. The instruments are: Piccolo (Pикс.), Flute I (Fl. I), Flute II (Fl. II), Clarinet in B-flat (Баяны), Bassoon (Бар.), Bass (Бас), Contrabass (К-бас), Trumpet (Пр.), Trombone (Бал. Сек.), Alto Saxophone (Альт), Cymbals (Цымб.), Piano (Банд.), Violin I (I), Violin II (II), Viola (Альт), Domras (Домры), Tenor (Тен.), Bass (Бас), and Contrabass (К-бас). The score shows a dynamic progression from piano to forte. The Piccolo and Flute I parts have a melodic line starting in the third measure. The Piano part features a complex arpeggiated accompaniment. The Violin I and II parts play a rhythmic accompaniment. The Alto Saxophone and Trombone parts have a melodic line. The Domras, Tenor, Bass, and Contrabass parts are mostly silent. The score ends with a fermata over the final notes of the Piccolo and Flute I parts.

125

Писк.

I

Fl.

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цымб.

Кол.

Банд.

I

II

Альт

Домры

Тен.

Бас

К-бас

Detailed description of the musical score: The score is for page 125 and is written in D major (two sharps) and 2/4 time. It features a variety of instruments. The woodwinds include Piccolo (Писк.), Flute I (I), and Flute II (Fl.). The strings consist of Baritone (Бар.), Bass (Бас), and Contrabass (К-бас). The keyboard section includes Piano (Пр.), Balalaika (Бал. Сек.), and Alto (Альт). The percussion includes Cymbals (Цымб.) and Drums (Домры), with the latter having two parts (I and II). The score shows a complex arrangement with many notes, rests, and dynamic markings. The number 125 is printed in the top right corner.

130

Пикс.

I

Fl.

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Цымб.

Кол.

Банд.

I

II

Альт

Домры

Тен.

Бас

К-бас

Музыкальный фрагмент, охватывающий две страницы (135 и 140). Страница 135 начинается с такта 135, а страница 140 — с такта 140. Музыка написана для симфонического оркестра и ансамбля домры.

Инструменты:

- Пикк.
- I
- II
- Баяны
- Бар.
- Бас
- К-бас
- Пр.
- Бал. Сек.
- Альт
- Цыбл.
- Кол.
- Банд.
- I
- II
- Альт
- Тен.
- Бас
- К-бас

Музыкальные детали:

- Музыка написана в тональности D-dur (два диэза).
- В тактах 135-137 основной ритм — восьмые ноты.
- В тактах 138-140 ритм меняется на четвертные ноты.
- Динамика *p* (пиано) встречается в Пикк., I, II, Бас, К-бас, Пр., Бал. Сек., Цыбл., I, II Домры.
- Динамика *mf* (мезо-форте) встречается в Банд.
- В тактах 140-141 в I и II Домры используются длинные ноты с флажками.

For Heaven's sake

George Mayer
arr. I. Savkov

Rubato 2

Пикколо

Баяны
I баян
II баян

Баритон

Бас

Контрабас

Прима

Балалайки Секунда

Альт

Бандура

Цимбалы

Треугольник

Колокольчик

Скрипка solo

Домры
I
II
Альт
Тенор
Бас
Контрабас

3₈ 4

Писк.

Баяны

I

II

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Тр.

Колок.

Скр. solo

Домры

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

The musical score is written for a large ensemble. It begins with a 3/8 time signature and a key signature of one flat. The instruments are arranged in several systems. The first system includes Piccolo, Bajan (I and II), Baritone, Bass, and Contrabass. The second system includes Priluchnyy, Balalaika (Soprano and Alto), Bandura, Tympani, and Gong. The third system features a Solo Clarinet and another set of Bajan (I and II), Alto, Tenor, Bass, and Contrabass. Dynamics range from forte (f) to mezzo-forte (mf). Performance markings include 'rit.' (ritardando) and triplet figures (3). The score concludes with a measure marked with a '4'.

Sostenuto

12 13 14 15 16

Пикк.

Баяны

I

II

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал.

Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Тр.

Колок.

Sostenuto

Скр. solo

Домры

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

17 18 19 20 21 22

Пикк.

Баяны

Баян I

Баян II

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Тр.

Колок.

Скр. solo

Домры

Домра I

Домра II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

The musical score is written for measures 17 through 22. It features a variety of instruments and parts. The Piccolo part is mostly silent. The Bells (Баяны) section includes Bells I and II, Bells (Баян), and Bass (Бас), with dynamics ranging from *mf* to *mp*. The Percussion (Пр.) part includes Balalaika (Бал. Сек.) and Accordion (Альт), both marked *mf* with a *pizz* (pizzicato) instruction. The Bandura part is marked *mf*. The Cimbalom (Цимб.) part is marked *mf*. The Triangle (Тр.) and Gong (Колок.) parts are marked with *mf*. The Clarinet solo (Скр. solo) part is marked *mf* and *f*. The Domras (Домры) section includes Domra I and II, Accordion (Альт), Tenor (Тенор), Bass (Бас), and Double Bass (К-бас), with dynamics ranging from *mf* to *f*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

23 24 25 26 27 28

Писк.

Баяны

I

II

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Тр.

Колок.

Скр. solo

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

Домры

Detailed description of the musical score: The score is for measures 23 through 28. It features a variety of instruments. The Bajan section includes parts for Pisk. (flute), I and II (bassoon), Bar. (baritone saxophone), Бас (bass), and К-бас (contrabass). The Bal. Сек. (balloon) and Альт (alto) are present but mostly silent. The Бандура (bandura) and Цимб. (cimbal) have active parts. The Тр. (trumpet) and Колок. (colloca) are also present. The Solo Violin (Скр. solo) has a prominent part with triplets and a forte dynamic. The Domry section includes I and II (soprano and alto saxophones), Альт (alto saxophone), Тенор (tenor saxophone), Бас (bass), and К-бас (contrabass). The score is written in a key with one flat and a 3/4 time signature.

28 30 31 32 33

Пикк. *mf* *mf* *mf* *f*

I *mf* *mf* *mf* *f*

II *mf* *mf* *mf* *f*

Баяны

Бар. *mf* *mf* *mf* *f*

Бас *mf* *mf* *mf* *f*

К-бас *mf* *mf* *mf* *f*

Пр. *mf* *mf* *mf* *f*

Бал. Сек. *mf* *mf* *mf* *f*

Альт *mf* *mf* *mf* *f*

Бандура *mf* *mf* *mf* *f*

Цимб. *mf* *mf* *mf* *f*

Тр. *mf* *mf* *mf* *f*

Колок. *mf* *mf* *mf* *f*

Скр. solo *f*

I *mf* *mf* *mf* *f*

II *mf* *mf* *mf* *f*

Альт *mf* *mf* *mf* *f*

Домры

Тенор *mf* *mf* *mf* *f*

Бас *mf* *mf* *mf* *f*

К-бас *mf* *mf* *mf* *f*

34 35 36

Пикк.

Баяны

I

II

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал.

Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Тр.

Колок.

Скр. solo

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

vibr.

mf

vibr.

mf

mf

f

Rubato

38

39

40

Баяны

Пикк. I II

Бар.

Бас *f*

К-бас *f*

Пр. *f* *mf*

Бал. Сек.

Альт

Бандура *f* *mf*

Цимб.

Тр.

Колок.

Скр. solo *Rubato* *gliss.*

I *f* *mf*

II *f* *mf*

Альт *f* *mf*

Тенор *f* *mf*

Бас *f* *mf*

К-бас *f* *mf*

Домры

In Tempo
42

Пикк.

I

II

Баяны

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Бандура

Цимб.

Тр.

Колок.

Скр. solo

In Tempo

I

II

Альт

Домры

Тенор

Бас

К-бас

Detailed description of the musical score: The score is for a large ensemble. It begins with a Piccolo part. The Bells section includes I and II parts. The Accordion section includes Baritone, Bass, and Keyboard Bass. The Piano section includes Piano and Accordion. The Balalaika section includes Section and Alto. The Bandura and Zither parts are present. The Trumpet and Gong parts are also included. The Clarinet Solo part features a complex melodic line with triplets and a fermata. The Domras section includes I and II parts, Alto, Tenor, Bass, and Keyboard Bass. The score is marked with *mf* dynamics and *In Tempo* instructions. The page number 42 is in the top right corner.

Прелюдія №18

І. Степанова - Боровська

Moderato

Пікколо
I баян
II баян
Баяни
Баритон
Бас
Контрабас
Прима
Секунда
Альт
Бандура
Тремольник
Ударні М. барабан
Б. барабан и тарелки
Glockenspiel
Piano
I
II
Альт
Тенор
Бас
Контрабас

Moderato

Con moto

28

Писк *mp*

I *mp*

II *mp*

Бар. *mp*

Бас *mp*

К-бас *mp*

Пр. *mp*

Бал. Сек.

Альт

Бандура *mp*

Треугольник

Ударні М.б.

Б. бар. и тар.

Колок.

Ріано *mp*

I *mp*

II *mp*

Альт *mp*

Тенор *mp*

Бас *mp*

К-бас *mp*

Con moto

Allegro

36 *accel.*

Писк.

I

II

Баяни

Бар.

Бас

К-бас

Пр.

Бал. Сек.

Альт

Бандура

Треугольник

Ударн. М.б.

Б. бар. и тар.

Колок.

Рiано

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

Allegro

This musical score is for a large ensemble, likely a Ukrainian folk band or orchestra. The instrumentation includes:

- Писк.** (Whistle)
- I, II Баяни** (Bajan - a type of accordion)
- Бар.** (Baritone)
- Бас** (Bass)
- К-бас** (C-bass)
- Пр.** (Trumpet)
- Бал. Сек.** (Balalaika)
- Альт.** (Alto)
- Бандура** (Bandura - a Ukrainian stringed instrument)
- Треугольник** (Triangle)
- Ударні М.б.** (Drums - small)
- Б. бар. и тар.** (Bass, baritone, and tambura)
- Колок.** (Cymbal)
- Ріано** (Piano)
- I, II** (Two vocal parts)
- Альт.** (Alto)
- Тенор** (Tenor)
- Бас** (Bass)
- К-бас** (C-bass)

The score is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It features complex rhythmic patterns, often with triplets and sixteenth notes. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The score is divided into measures, with some measures containing multiple rests or specific articulation marks.

"Пори року"
"Літо"
частина III

A. Вівальді

Allegro

First system of the musical score. It includes staves for Bass (Бас), Double Bass (Контрабас), Bandura (Бандура), Cymbals solo (Цимбали solo), Violin I (I), Violin II (II), Alto (Альт), Tenor (Тенор), Bass (бас), and Double Bass (контрабас). The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. The tempo is marked 'Allegro' and the dynamics are 'f' (forte).

Second system of the musical score, starting with a double bar line and a '4' below it. It includes staves for Bass (Бас), Double Bass (К-бас), Bandura (Банд.), Cymbals solo (Ц-ли solo), Violin I (I), Violin II (II), Alto (альт), Tenor (тен.), Bass (бас), and Double Bass (к-бас). The music continues in 3/4 time with a key signature of two flats and 'f' dynamics.

8

Бас
Баяни
К-бас
Банд.
Ц-ли solo
I
II
Алт
Дюбри
Тен.
бас
к-бас



12

Бас
Баяни
К-бас
Банд.
Ц-ли solo
I
II
Алт
Дюбри
Тен.
бас
к-бас

16

Musical score for measures 16-19. The score is written for a band and includes parts for Bass (Бас), Bajas (Баяни), Keyboard Bass (К-бас), Band (Банд.), Piccolo Solo (П-ли solo), Trumpets I and II (I, II), Alto Saxophone (Альт), Trombones (Домри), Tenor (Тен.), Bass (Бас), and Keyboard Bass (К-бас). The music is in a 4/4 time signature with a key signature of two flats. The bass and keyboard bass parts play a steady eighth-note pattern. The band parts feature a mix of chords and melodic lines. The piccolo solo part has a more active, rhythmic melody. The trumpets and alto saxophone play a consistent eighth-note pattern. The trombones and tenor play a steady eighth-note pattern. The bass and keyboard bass parts play a steady eighth-note pattern.



20

Musical score for measures 20-23. The score is written for a band and includes parts for Bass (Бас), Bajas (Баяни), Keyboard Bass (К-бас), Band (Банд.), Piccolo Solo (П-ли solo), Trumpets I and II (I, II), Alto Saxophone (Альт), Trombones (Домри), Tenor (Тен.), Bass (Бас), and Keyboard Bass (К-бас). The music is in a 4/4 time signature with a key signature of two flats. The bass and keyboard bass parts play a steady eighth-note pattern. The band parts feature a mix of chords and melodic lines. The piccolo solo part has a more active, rhythmic melody. The trumpets and alto saxophone play a consistent eighth-note pattern. The trombones and tenor play a steady eighth-note pattern. The bass and keyboard bass parts play a steady eighth-note pattern.

23

Бас
Батери
К-бас
Банд.
Пи-но solo
I
II
альт
Домри
тен.
бас
к-бас



26

Бас
Батери
К-бас
Банд.
Пи-но solo
I
II
альт
Домри
тен.
бас
к-бас

29

Musical score for measures 29-32. The score is arranged in a grand staff with the following parts from top to bottom: Бас (Bass), Баяни (Bayan), К-бас (K-bass), Банд. (Band), Ц-ли solo (C-li solo), I (I), II (II), альт (alt), Домри (Domri), тен. (ten.), бас (bass), and к-бас (k-bass). The music is in a 4/4 time signature with a key signature of two flats. The bass and k-bass parts feature a steady eighth-note pattern. The band part consists of block chords. The C-li solo part has a melodic line with eighth notes. The I and II parts have a similar melodic line. The alt part has a melodic line with eighth notes. The Domri part has a melodic line with eighth notes. The tenor part has a melodic line with eighth notes. The bass and k-bass parts have a steady eighth-note pattern.



33

Musical score for measures 33-36. The score is arranged in a grand staff with the following parts from top to bottom: Бас (Bass), Баяни (Bayan), К-бас (K-bass), Банд. (Band), Ц-ли solo (C-li solo), I (I), II (II), альт (alt), Домри (Domri), тен. (ten.), бас (bass), and к-бас (k-bass). The music is in a 4/4 time signature with a key signature of two flats. The bass and k-bass parts feature a steady eighth-note pattern. The band part consists of block chords. The C-li solo part has a melodic line with eighth notes. The I and II parts have a similar melodic line. The alt part has a melodic line with eighth notes. The Domri part has a melodic line with eighth notes. The tenor part has a melodic line with eighth notes. The bass and k-bass parts have a steady eighth-note pattern.

37

Musical score for measures 37-39. The score is written for a band and includes the following parts: Бас (Bass), К-бас (Contrabass), Банд. (Band), Ц-ли solo (Cello solo), I (Trumpet I), II (Trumpet II), альт (Alto), Домри тен. (Tenor Trombone), бас (Bass), and к-бас (Contrabass). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The first staff (Бас) has a melodic line. The second staff (К-бас) has a rhythmic accompaniment. The third staff (Банд.) has a chordal accompaniment. The fourth staff (Ц-ли solo) has a melodic line. The fifth staff (I) has a melodic line. The sixth staff (II) has a melodic line. The seventh staff (альт) has a melodic line. The eighth staff (Домри тен.) has a melodic line. The ninth staff (бас) has a melodic line. The tenth staff (к-бас) has a rhythmic accompaniment.



40

Musical score for measures 40-43. The score is written for a band and includes the following parts: Бас (Bass), К-бас (Contrabass), Банд. (Band), Ц-ли solo (Cello solo), I (Trumpet I), II (Trumpet II), альт (Alto), Домри тен. (Tenor Trombone), бас (Bass), and к-бас (Contrabass). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The first staff (Бас) is empty. The second staff (К-бас) is empty. The third staff (Банд.) is empty. The fourth staff (Ц-ли solo) has a melodic line. The fifth staff (I) has a melodic line. The sixth staff (II) has a melodic line. The seventh staff (альт) has a melodic line. The eighth staff (Домри тен.) is empty. The ninth staff (бас) is empty. The tenth staff (к-бас) is empty.

44

Musical score for measures 44-47. The score is written for a large ensemble. The instruments listed on the left are: Бас (Bass), Баяни (Bayanis), К-бас (K-bass), Банд. (Band.), Ц-ли solo (C-ly solo), I (I), II (II), альти (Alti), Домри тен. (Domri ten.), бас (bass), and к-бас (k-bass). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score shows a melodic line for the Ц-ли solo instrument, with a dynamic marking of *p* (piano) starting in measure 45. The other instruments have rests or simple accompaniment.



48

Musical score for measures 48-51. The instruments listed on the left are: Бас (Bass), Баяни (Bayanis), К-бас (K-bass), Банд. (Band.), Ц-ли solo (C-ly solo), I (I), II (II), альти (Alti), Домри тен. (Domri ten.), бас (bass), and к-бас (k-bass). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score shows a melodic line for the Ц-ли solo instrument, with a dynamic marking of *p* (piano) starting in measure 48. The other instruments have rests or simple accompaniment.

52

Бас
Баяны
К-бас
Банд.
И-зы solo
I
II
альт
Дюбри
тен.
бас
к-бас

f
f
f
div.
f
f
f
f
f
f

57

Бас
Баяны
К-бас
Банд.
И-зы solo
I
II
альт
Дюбри
тен.
бас
к-бас

61

Musical score for measures 61-63. The score is written for a band and includes parts for:

- Бас (Bass) - Bass line
- Баяны (Bayany) - Bayan line
- К-бас (K-bass) - Contrabass line
- Банд. (Band.) - Band line
- Ц-ты solo (C-ty solo) - Saxophone solo line
- I (I) - Trumpet I line
- II (II) - Trumpet II line
- алт. (alt.) - Alto line
- Домри (Domri) - Trombone line
- тен. (ten.) - Tenor line
- бас (bass) - Bass line
- к-бас (k-bass) - Contrabass line

The score is in 3/4 time and features a key signature of two flats. The bass and contrabass lines play a steady eighth-note pattern. The saxophone solo line has a melodic line with some grace notes. The brass lines (I, II, alt., Domri, ten.) play chords and rhythmic patterns. The band line has sustained chords.



64

Musical score for measures 64-66. The score is written for a band and includes parts for:

- Бас (Bass) - Bass line
- Баяны (Bayany) - Bayan line
- К-бас (K-bass) - Contrabass line
- Банд. (Band.) - Band line
- Ц-ты solo (C-ty solo) - Saxophone solo line
- I (I) - Trumpet I line
- II (II) - Trumpet II line
- алт. (alt.) - Alto line
- Домри (Domri) - Trombone line
- тен. (ten.) - Tenor line
- бас (bass) - Bass line
- к-бас (k-bass) - Contrabass line

The score is in 3/4 time and features a key signature of two flats. The bass and contrabass lines play a steady eighth-note pattern. The saxophone solo line has a melodic line with some grace notes. The brass lines (I, II, alt., Domri, ten.) play chords and rhythmic patterns. The band line has sustained chords.

67

Musical score for measures 67-70. The score is arranged in a grand staff with the following parts from top to bottom: Бас (Bass), Баяны (Bassoons), К-бас (C-Bass), Банд. (Band), Ц-лы solo (C-ly solo), I (Trumpet I), II (Trumpet II), алит (Alto Saxophone), Дюбри тен. (Dobry Tenor Saxophone), бас (Bass), and к-бас (C-Bass). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and eighth notes. The bassoon and c-bass parts have rests in the final two measures.



71

Musical score for measures 71-74. The score is arranged in a grand staff with the following parts from top to bottom: Бас (Bass), Баяны (Bassoons), К-бас (C-Bass), Банд. (Band), Ц-лы solo (C-ly solo), I (Trumpet I), II (Trumpet II), алит (Alto Saxophone), Дюбри тен. (Dobry Tenor Saxophone), бас (Bass), and к-бас (C-Bass). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music continues with a complex rhythmic pattern. The bassoon and c-bass parts have rests in measures 71-73, and the band part has rests in measure 74. The tenor saxophone part has a melodic line in measure 74.

75

Musical score for page 75, featuring a 4-measure system. The score includes parts for Bass (Бас), Banjo (Банья), K-Bass (К-бас), Band (Банд.), and Cello Solo (Ц-лы solo). The Cello Solo part is active, playing a rhythmic pattern. The other parts are mostly rests. The score is written in a key with two flats and a 4/4 time signature.



79

Musical score for page 79, featuring a 4-measure system. The score includes parts for Bass (Бас), Banjo (Банья), K-Bass (К-бас), Band (Банд.), and Cello Solo (Ц-лы solo). The Cello Solo part is active, playing a rhythmic pattern. The other parts are mostly rests. The score is written in a key with two flats and a 4/4 time signature.

83

Musical score for measures 83-86. The score is written for a band and includes the following parts: Бас (Bass), Баяны (Bajany), К-бас (K-bass), Банд. (Band.), Ц-ты solo (C-ty solo), I, II, альт (alt), Домри (Domri), тен. (ten.), бас (bass), and к-бас (k-bass). The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The bass line features a steady eighth-note pattern, while the other instruments provide harmonic support and rhythmic accompaniment.



87

Musical score for measures 87-90. The score continues with the same instrumentation as the previous section. The bass line maintains its eighth-note pattern, and the other instruments continue to provide harmonic and rhythmic support. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature.

91

Musical score for measures 91-94. The score is written for a band and includes parts for:

- Бас (Bass) - Bass line
- Баяны (Bajany) - Bajan line
- К-бас (K-bas) - Keyboard Bass line
- Банд. (Банд.) - Band line
- Ц-сы solo (Ц-сы solo) - Saxophone solo line
- I (I) - Trumpet I line
- II (II) - Trumpet II line
- Алт. (Алт.) - Alto line
- Домри тен. (Домри тен.) - Trombone line
- бас (бас) - Bass line
- к-бас (к-бас) - Keyboard Bass line

The music is in a 4/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The bass line and keyboard bass line feature a steady eighth-note pattern. The saxophone solo line has a melodic line with eighth-note runs. The trumpet and trombone lines play a rhythmic pattern of eighth notes. The band line consists of chords and rests.



95

Musical score for measures 95-98. The score is written for a band and includes parts for:

- Бас (Bass) - Bass line
- Баяны (Bajany) - Bajan line
- К-бас (К-бас) - Keyboard Bass line
- Банд. (Банд.) - Band line
- Ц-сы solo (Ц-сы solo) - Saxophone solo line
- I (I) - Trumpet I line
- II (II) - Trumpet II line
- Алт. (Алт.) - Alto line
- Домри тен. (Домри тен.) - Trombone line
- бас (бас) - Bass line
- к-бас (к-бас) - Keyboard Bass line

The music is in a 4/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The bass line and keyboard bass line feature a steady eighth-note pattern. The saxophone solo line has a melodic line with eighth-note runs. The trumpet and trombone lines play a rhythmic pattern of eighth notes. The band line consists of chords and rests. The bass line and keyboard bass line have a long note in measure 98.

99

Musical score for page 99, measures 99-102. The score is written for a band and includes parts for:

- Бас (Bass)
- Баллы К-бас (Bassoon)
- Банд. (Band)
- Шты solo (Solo)
- I (Trumpet I)
- II (Trumpet II)
- Альт (Alto Saxophone)
- Домри тен. (Tenor Saxophone)
- бас (Bass)
- к-бас (C-Bass)

The score is in a key with two flats and a 4/4 time signature. It features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. A double bar line is present at the end of measure 102.



103

Musical score for page 103, measures 103-106. The score is written for a band and includes parts for:

- Бас (Bass)
- Баллы К-бас (Bassoon)
- Банд. (Band)
- Шты solo (Solo)
- I (Trumpet I)
- II (Trumpet II)
- Альт (Alto Saxophone)
- Домри тен. (Tenor Saxophone)
- бас (Bass)
- к-бас (C-Bass)

The score is in a key with two flats and a 4/4 time signature. It features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. A double bar line is present at the end of measure 106.

107

Musical score for page 107, measures 107-110. The score is for a band and includes parts for Bass (Бас), Bells (Биллы), Keyboard Bass (К-бас), Band (Банд.), Saxophone Solo (С-ты solo), Trumpets I and II (I, II), Alto Saxophone (Алт.), Trombones (Домри тен.), Bass (бас), and Keyboard Bass (к-бас). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music features a steady bass line, a melodic saxophone solo, and a band accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in measures 108-110.



111

Musical score for page 107, measures 111-114. The score is for a band and includes parts for Bass (Бас), Bells (Биллы), Keyboard Bass (К-бас), Band (Банд.), Saxophone Solo (С-ты solo), Trumpets I and II (I, II), Alto Saxophone (Алт.), Trombones (Домри тен.), Bass (бас), and Keyboard Bass (к-бас). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music features a steady bass line, a melodic saxophone solo, and a band accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in measures 112-114.

115

Musical score for page 115, featuring multiple staves for different instruments and voices. The score is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The instruments listed on the left are: Бас (Bass), Баяны (Bashas), К-бас (K-bass), Айяода (Ayayoda), Бандо (Bando), Ц-гы solo (Tsy-gy solo), I, II, альт (Alto), Домри (Domri), тен. (Tenor), бас (Bass), and к-бас (K-bass). The notation includes various rhythmic patterns, rests, and melodic lines.



119

Musical score for page 119, continuing the piece. The instruments listed on the left are: Бас (Bass), Баяны (Bashas), К-бас (K-bass), Айяода (Ayayoda), Бандо (Bando), Ц-гы solo (Tsy-gy solo), I, II, альт (Alto), Домри (Domri), тен. (Tenor), бас (Bass), and к-бас (K-bass). The notation includes various rhythmic patterns, rests, and melodic lines.

123

Musical score for page 123, featuring multiple staves for different instruments and voices. The score is in a key with two flats and a 6/8 time signature. The instruments and voices are labeled on the left: Бас (Bass), Баяны (Bashas), К-бас (K-bass), Айяода (Ayayoda), Бандо (Bando), Ц-ты solo (C-ti solo), I, II, альт (Alto), Доэри (Doeri), тен. (Tenor), бас (Bass), and к-бас (K-bass). The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests.



127

Musical score for page 127, featuring multiple staves for different instruments and voices. The score is in a key with two flats and a 6/8 time signature. The instruments and voices are labeled on the left: Бас (Bass), Баяны (Bashas), К-бас (K-bass), Айяода (Ayayoda), Бандо (Bando), Ц-ты solo (C-ti solo), I, II, альт (Alto), Доэри (Doeri), тен. (Tenor), бас (Bass), and к-бас (K-bass). The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests.

Концерт для флейты з оркестром d-moll
частина III

К. Ф. Э. Бах

Allegro di molto

Баяни
Бас *f*
Контрабас *f*

Балалайки Секунда
Прима *f*
Альт *f*

Бандура *f*

Цимбали *f*

Флейта solo *f*

Домри
I *f*
II *f*
Альт *f*
Тенор *f*
Бас *f*
Контрабас *f*

Allegro di molto

9

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

25

Баяни

Бас *f p f*

К-бас *f p f*

Пр. *f p f*

Б-ки Сек.

Альт *f p f*

Бандура

f p f

Ц-ли

f p f

Фл. solo

f p f

Домри

I *f p f*

II *f p f*

Альт *f p f*

Тенор *f p f*

Бас *f p f*

К-бас *f p f*

Detailed description of the musical score: The score is arranged in systems. The first system (measures 25-28) includes parts for Bayans (Bass and Keyboard), Piano, Basses, Bandura, Cymbals, Flute solo, and Domras (I and II). The second system (measures 29-32) continues the same instruments. The third system (measures 33-36) includes parts for Alto, Tenor, Bass, and Keyboard. The fourth system (measures 37-40) continues the same instruments. The score features dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano) throughout. There are numerous accents and slurs. The final measure (40) features triplets in several parts, marked with a '3' and an accent.

33

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

f

fp

fp

fp

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

Detailed description of the musical score: The score is for a large ensemble. The first system, labeled 'Баяни', includes parts for Bass and Contrabass (both starting with a measure of music and then resting), Piano, Keyboard Section, Alto, Bandura, Cello, and Flute solo. The Flute solo part has a melodic line starting in measure 33. The second system, labeled 'Домри', includes Violins I and II, Alto, Tenor, Bass, and Contrabass. Violins I and II have rhythmic patterns with dynamic markings of *f* and *fp*. The Alto, Tenor, and Bass parts also have rhythmic patterns. The Alto part has a sharp sign in the final measure. The Bass and Contrabass parts have a measure of music at the beginning and then rest.

37

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

f

p

f

p

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

41

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

f

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

53

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

57

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

3

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

61

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альг

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I

II

Альг

Тенор

Бас

К-бас

65

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

f

tr

tr

tr

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

69

Баяни

Бас *f*

К-бас *f*

Пр. *f*

Б-ки Сек.

Альт *f*

Бандура *f*

Ц-ли *f*

Фл. solo *f*

I *f*

II *f*

Альт *f*

Домри

Тенор *f*

Бас *f*

К-бас *f*

Detailed description of the musical score: The score is written for measures 69 to 72. It is in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a 2/4 time signature. The ensemble includes Bayans (Bass and Contrabass), B-ki Sek. (Alto and Bass), Domri (Alto, Tenor, Bass, and Contrabass), and woodwinds (Percussion, Flute solo, Clarinet, and Saxophone). The bass lines are simple, often consisting of eighth-note patterns. The woodwinds and strings play more complex, rhythmic patterns. Dynamic markings of *f* (forte) are used throughout. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks.

73

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

77

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

Detailed description of the musical score: The score is for measures 77-80. It features a variety of instruments. The *Баяни* section includes a Bass Bayan and a Keyboard Bayan, both playing a steady eighth-note accompaniment. The *Домри* section includes a Tenor, Bass, and Keyboard, also providing accompaniment. The *Б-ки Сек.* (B-Keys Section) plays a rhythmic pattern of eighth notes. The *Пр.* (Piano) has melodic lines with some rests. The *Ц-ли* (Cello) and *Фл. solo* (Flute solo) play melodic lines with some rests. The *Бандура* (Bandura) plays chords. The *Альт* (Alto) and *Альт* (Alto) staves are mostly empty. The *В-ки Сек.* (Violins I & II) play melodic lines with some rests. The *Тенор* (Tenor) plays a melodic line. The *Бас* (Bass) and *К-бас* (Keyboard) play accompaniment. The score is in a key with one flat and a 4/4 time signature.

89

Баяни

Бас *fp* *f*

К-бас *fp* *f*

Пр. *fp* *f*

Б-ки Сек.

Альт *fp* *f*

Бандура *fp* *f*

Ц-ли *fp* *f*

Фл. solo

Домри

I *fp* *f*

II *fp* *f*

Альт *fp* *f*

Тенор *fp* *f*

Бас *fp* *f*

К-бас *fp* *f*

97

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

101

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

105

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

109

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

113

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

117

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

121

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

125

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

129

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Домри

Альт

Тенор

Бас

К-бас

133

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

141

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Домри

Альт

Тенор

Бас

К-бас

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

fp *f* *fp*

145

Баяни

Бас *f*

К-бас *f*

Пр. *f*

Б-ки Сек. *f*

Альт *f*

Бандура 145

Ц-ли 145 *f*

Фл. solo 145

I *f*

II *f*

Альт *f*

Домри

Тенор *f*

Бас *f*

К-бас *f*

149

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

153

Баяни

Бас

К-бас

fp

fp

Пр.

fp

Б-ки Сек.

Альт

fp

fp

Бандура

Ц-ли

fp

fp

Фил. solo

fp

fp

fp

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

fp

fp

fp

fp

157

Баяни

Бас *f fp f*

К-бас *f fp f*

Пр. *f fp f*

Б-ки Сек. *f fp f*

Альт *f fp f*

Бандура *f*

Ц-ли *f fp f*

Фл. solo

Домри

I *f fp f*

II *f fp f*

Альт *f fp f*

Тенор *f fp f*

Бас *f fp f*

К-бас *f fp f*

161

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

165

Баяни

Бас *fp*

К-бас *fp*

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I *fp*

II *fp*

Альт *fp*

Тенор *fp*

Бас *fp*

К-бас *fp*

169

Баяни

Бас

К-бас

f

f

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

169

Бандура

f

169

Ц-ли

169

Фл. solo

trm f

169

I

f

II

f

Альт

f

Домри

Тенор

8

f

Бас

f

К-бас

8

f

f

173

Баяни

Бас

К-бас

fp

Б-ки Сек.

Пр.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

fp

fp

fp

fp

fp

fp

fp

177

Баяни

Бас *fz* *fp* *fz* *fp*

К-бас *fz* *fp* *fz* *pp*

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I *fz* *fz*

II *fz* *fz*

Альт *fz* *fz*

Тенор *fz* *fp* *fz* *fp*

Бас *fz* *fp* *fz* *fp*

К-бас *fz* *fp* *fz* *pp*

181

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

Detailed description of the musical score: The score is written for a large ensemble. It begins at measure 181. The Bajan part (Баяни) consists of a Bass (Бас) and Keyboard (К-бас) part, both playing a steady eighth-note accompaniment. The Piano (Пр.) and Keyboard (К-бас) parts are silent. The Bandura (Бандура) part plays a melodic line with chords. The Flute solo (Фл. solo) part features a melodic line with trills and tremolos. The Domri (Домри) section includes a Tenor (Тенор) part playing a melodic line, a Bass (Бас) part playing a steady eighth-note accompaniment, and a Keyboard (К-бас) part. The Flute solo part is marked with *fp* (fortissimo piano). The score ends at measure 184.

185

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

193

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

197

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. солю

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

205

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

The musical score consists of 14 staves. The first section, labeled 'Баяни', includes Bass, Contrabass, Piano, and Accordion. The second section, labeled 'Бандура', includes Bander and Lyra. The third section, labeled 'Домри', includes Alto, Tenor, Bass, and Contrabass. The score is in a key with one flat and a 3/4 time signature. It features dynamic markings of *fz* (forzando) and *fp* (for piano), and includes articulations such as trills and triplets. The measure numbers 205, 206, and 207 are indicated at the top of the first, second, and third measures respectively.

209

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

Detailed description of the musical score: The score is for measures 209-212. It features a variety of instruments. The *Баяни* section includes Bass and Keyboard parts with a steady eighth-note accompaniment. The *Б-ки Сек.* (Keyboard Section) includes Piano, Alto, and Bandura parts. The Piano part is mostly silent, with some activity in measure 212. The Bandura part provides harmonic support with chords. The Flute solo part features a complex, fast-moving melodic line. The *Домри* section includes Alto, Tenor, Bass, and Keyboard parts. The Alto part has a simple melodic line. The Tenor part has a more active melodic line. The Bass and Keyboard parts continue the accompaniment. The score is written in a key with one flat and a 4/4 time signature.

213

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

221

Баяни

Бас *fp fz*

К-бас *fp fz*

Пр. *fp fz*

Б-ки Сек.

Альт *fp fz*

Бандура

Ц-ли *fp fz*

Фл. solo

Домри

I *fp fz*

II *fp fz*

Альт *fp fz*

Тенор *fp fz*

Бас *fp fz*

К-бас *fp fz*

225

Баяни

Бас *fp*

К-бас *fp*

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура *fz*

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I *fp*

II *fp*

Альт *fp*

Тенор *fp*

Бас *fp*

К-бас *fp*

229

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Альт

Домри

Тенор

Бас

К-бас

233

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

8

Бандура

233

Ц-ли

Фл. solo

233

Домри

I

II

Альт

Тенор

8

Бас

К-бас

8

237

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

237

Бандура

237

Ц-ли

237

Фл. solo

237

I

II

Домри

Альт

Тенор

Бас

К-бас

241

Баяни

Бас *fp* *f*

К-бас *fp* *f*

Пр. *fp* *f*

Б-ки Сек. *fp* *f*

Альт

Бандура

241 *fp* *f*

Ц-ли *fp* *f*

Фл. solo

Домри

I *fp* *f*

II *fp* *f*

Альт *fp* *f*

Тенор *fp* *f*

Бас *fp* *f*

К-бас *fp* *f*

245

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Домри

Альт

Тенор

Бас

К-бас

The musical score is divided into two main sections: **Баяни** (Bayan) and **Домри** (Domri). The **Баяни** section includes parts for Bass, Contrabass, Piano, Keyboard Section, Alto, Bandura, and Cello. The **Домри** section includes parts for Flute solo, Violin I, Violin II, Alto, Tenor, Bass, and Contrabass. The score is written in 8/8 time and features a variety of dynamic markings: *p* (piano), *f* (forte), and *pp* (pianissimo). The music consists of rhythmic patterns, often in the form of eighth or sixteenth notes, with some melodic lines in the Bandura and Flute solo parts. The score is marked with measure numbers 245, 246, 247, and 248.

249

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

Домри

I

II

Альт

Тенор

Бас

К-бас

252

Баяни

Бас

К-бас

Пр.

Б-ки Сек.

Альт

Бандура

Ц-ли

Фл. solo

I

II

Домри

Альт

Тенор

Бас

К-бас

Методичні рекомендації

Б. Фроляк Концерт для фортепіано з оркестром, ч. IV

Яскрава, випукла, різноманітна партія соліста з вираженим джазовим «смаком». Проблеми балансу звучання між *solo* та акомпанементом, в принципі, не існує завдяки легкій фактурі останнього.

Головною проблемою для оркестру може бути різноманітний ритмічний та динамічний малюнок твору, контрастність його частин та швидкість темпу. Диригент повинен бути точним, акуратним в виборі жесту, бути емоційно зарядженим від першого до останнього звуку. Контролювати єдність темпу на протязі всього твору, бо «коливання» темпу в залежності від ритмічного малюнку – одна із суттєвіших проблем, яку можуть виникнути. В 43-44 тактах у не дуже досвідчених виконавців-баяністів можуть виникнути аплікатурні труднощі, які диригент повинен допомогти вирішити.

Партія фортепіано дуже зручна для виконання. Рівень виконавців *solo*, на мою думку, може бути від яскравого учня мистецької школи до студента коледжу.

Л. Колодуб «Котику сіренький»

Прекрасна обробка Д. Колодубом народної жанрової пісні. Делікатність, гра регістрів, тонка проробка граней образу. Головна задача для диригента та оркестру - не вийти за рамки основного характеру. Диригент повинен точно знати і відчувати можливості *piano* кожної групи оркестру та налаштувати ідеальний баланс всередині оркестру та між оркестром і вокалом.

Специфічні складнощі чекають виконавців групи струнних басів та контрабасів з 10 по 15 такти, коли треба домогтися *legato* при проведенні оркестрового програшу. В цьому фрагменті, як здається, бас та контрабас баянам треба трішки голосніше грати, щоб тембр струнних поєднався з конкретикою артикуляції баянів.

Починаючи з середнього розділу (т.17) і до репризи (початок вокалізу і солістки) потрібно звернути на увагу домрової середньої групи. Альти та тенора несуть образне та тембральне навантаження з точки зору основного характеру колискової: тиша, м'якість, пульс серця дитини, «обійми» мами тощо.

З моменту появи вокалізу (т.33) темп колискової можливо прискорити в залежності від можливостей та побажань солістки.

А. Дворжак Слов'янський танок №2

В цьому творі диригенту важливо бути точним в виборі темпу, співставляючи темпові відхилення різних частин танцю. В творі присутні дві

жанрові основи – пісенна та танцювальна, які диктують вибір темпу. Підказкою можуть бути вибір композитором основних темпів:

Allegretto scherzando та *Allegro vivo*. Позначення темпів звертають увагу не стільки на швидкість, як на характер виконання – «*scherzando*» та «*vivo*».

Велику увагу диригент повинен звернути на перехід одного розділу з іншим. Якість та міра *ritenuto* в даних випадках має велике значення з точки зору єдності форми.

Особливу увагу диригент повинен звернути на поліфонічні фрагменти цього твору. Поєднання двох та більше елементів фактури потребує наявності в достатньої кількості якісних виконавців середньої групи домр та низьких струнних. Дублювання цих груп цимбалами та баянами допоможе частково вирішити проблему якісного, збалансованого звучання двох та більше груп.

Штрихова різноманітність баянів компенсує, в якійсь мірі, різницю між домровою та скрипковою артикуляцією. Тому штрихова чіткість, прозорість, точність у баянів має велике значення з точки зору різноманітності образів та емоційної складової.

Л. Яценко Обробка української народної пісні «Глибока криниця»

В цьому творі важливо витримати динамічний баланс, дотримуватись точного виконання штрихів та динамічних градацій кожною групою оркестру. Головною проблемою для та оркестру може бути стабільність темпу.

Вкрай важливо також домогтися взаємодії з точки зору тембрового забарвлення та артикуляції в розділах, де присутній діалог між солісткою та оркестром.

Б. Рибак «Сонячне коло» (фантазія для бандури з оркестром)

Твір написаний у формі сюїти, віночка пісень. Тому, як здається, форма твору диктує диригенту деяку свободу у виборі темпу. Головне – щоб була темпоритмічна взаємодія різних частин твору.

Можлива проблема у виконанні п'єс для бандури з оркестром – досягнення звукового балансу. Тому під час концертного виступу бажано використовувати для соліста підсилювальну апаратуру, хоч динамічний баланс між *solo* та оркестром в партитурі є природним та комфортним. Сольна партія вимагає від виконавця неабиякої фізичної витримки та технічних можливостей. Партитура розрахована на достатній рівень виконавців, партії інструментів викладені в зручних регістрових зонах, майже відсутні аплікатурні труднощі. Диригенту потрібно звернути увагу на інтонування в оркестрових партіях пісенних розділів та якісну артикуляцію та акцентування в танцювальних.

G. Mayer «For Heaven's sake»

Партитура є перекладом твору, написаного для скрипки і фортепіано. Імпровізаційний вступ до початку основної теми позначений в партитурі через умовне розділення на такти. Головна задача диригента у вступі - домогтися легкості, невимушеності, свободи в інтонуванні оркестрового матеріалу. Якість та рівень оркестрового *rubato* залежить від подачі музичного матеріалу соліста. Повинен бути проникливий, чуйний діалог між оркестром та скрипкою.

Акомпанемент основного розділу зручний для виконання в усіх регістрах, динамічний баланс між оркестром та *solo* природній та не потребує великих зусиль для його виявлення.

Основне темброве навантаження припадає на домрову групу, що надає акомпанементу м'який зворушливий характер. Група баянів приймає участь в звучанні здебільшого в якості дублюючих інструментів, підголосків та в якості окремих невеликих сольних епізодів заповнення.

Вміння дихати, «співати», фразувати, ритмічна свобода – все це є характерними ознаками оркестрового акомпанементу та п'єси в цілому.

I. Степанова-Боровська Прелюдія № 18

Ця партитура є перекладом твору для фортепіано. Характерними ознаками п'єси є динамічна різноманітність, насиченість звучання, артикуляційна чіткість. Диригенту необхідно звернути увагу на щільне звучання середньої групи домр та баянів (тт. 9-17 та розділ *Lento*). Особлива увага до партії фортепіано. Тембр цього інструменту, незважаючи на яскравість свого звучання та наближеність до «колокольного» звучання, не повинен домінувати, гармонійно поєднуючись з тембрами оркестрових груп. У верхньому регістрі це поєднання особливо відчутне. Важливим є точне дотримання штрихів, що є визначальним в стильовому аспекті.

A. Вівальді «Пори року». «Літо»

Ця партитура є перекладом всесвітньо відомого твору італійського композитора. Партію скрипки *solo* виконують цимбали. Сольна партія вимагає від виконавця неабияких умінь – стильових, технічних, діапазонних тощо. Тембральне забарвлення цимбал та насиченість звучання компенсують штрихові відмінності в порівнянні зі скрипкою. Тембри цимбал та музичний матеріал домр штрихом *staccato* органічно поєднуються. Тому, цей варіант оркестровки для народного колективу перекладачем вважається цікавим та перспективним.

Цей переклад передбачає наявність достатньо професійної середньої струнної групи та бас-домри. Якщо рівень виконавців на домрі-бас не

дозволяє грати весь матеріал буквально – можливі варіанти дублювання партії баяном - бас. Партія струнного басу в такому випадку можливо грати «восьмими», пропускаючи кожну другу «шістнадцяту» (тт. 21-28)

Головна вимога до оркестру – дотримання єдиного енергійного темпу при швидкій зміні епізодів. Бажано не допускати коливання темпу при звучанні епізодів *solo*.

К. Ф. Е. Бах Концерт для флейти з оркестром d-moll, ч. III

Концерт d-moll - найвідоміший з флейтових концертів Карла Філіпа Емануїла Баха. Він передає почуття тривоги та відображення сильної залученості композитора в доромантичний рух «Sturm und Drang» («Буря і пристрасть»). Музика Концерту наповнена винахідливістю і, головне, - надзвичайною непередбачуваністю та широким емоційним діапазоном.

Сольна партія вимагає від виконавця неабияких стильових та технічних вмінь та навичок імпровізування. Оркестрова лінія контрастна за змістом та динамікою. Простий, у рамках "вертикального" акомпанементу супровід в розділах *solo* та яскравий, динамічний прояв в оркестрових розділах.

Особлива увага диригента має бути звернена на єдність темпу на протязі всієї частини, враховуючи складний, різноманітний, вишуканий ритмічний малюнок та об'єм частини.

Проблема динамічного балансу між флейтою та оркестром вже вирішена в партитурі.

Основне технічне навантаження в оркестрових розділах припадає на групу перших домр.